

# Panasonic®

## Naudojimo Instrukcijos (Monoblokas) oras-vanduo šilumos siurblys

Modelio Nrt.

Monoblokas

WH-MXF09D3E5

WH-MXF12D6E5



Prieš pradėdant naudojimą, įdėmiai perskaitykite instrukcijas ir įsidėmėkite jas ateičiai.  
Prieš pradėdant naudojimą, įsitinkinkite, kad blokas buvo sumontuotas tinkamai, laikantis instrukcijų.



© Panasonic HA Air-Conditioning (M) Sdn. Bhd. 2011.

F567976

# SAUGUMO PRIEMONĖS

## TURINYS:

### SAUGUMO PRIEMONĖS

2~3

### NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS

4~7

### MONOBLOKAS

8

### TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA IR ŠALINIMAS

9

## PASTABA

Iliustracijos šioje instrukcijoje pateikiamos tik paaiškinimui ir gali skirtis nuo realaus bloko.

## NAUDOJIMO SĄLYGOS

Vandens išleidimo temperatūra (°C)		
ŠILDYMAS	Max.	55
	Min.	25

Lauko temperatūra (°C)		
ŠILDYMAS	Max.	35
	Min.	-20

PASTABA: Kai lauko temperatūra yra už šio temp. diapazono, šildymo galia žymiai sumažės ir blokas gali sustoti apsaugos kontrolei. Blokas automatiškai restartuos po trumpo laiko, kai lauko temperatūra grįš į normalias ribas.

- Panasonic (**Monoblokas**) **oras-vanduo šilumos siurblys – tai sistema, sukurta** sujungimui su Panasonic boileriu. Jeigu jūs naudosite skirtingus nei Panasonic boilerius su Panasonic (**Monobloko**) **oras-vanduo šilumos siurbliu**, Panasonic negali garantuoti geros veiklos ir sistemos patikimumo.
- Ši instrukcija aprašo kaip naudotiks šilumos siurblio sistema.
- Boilerio, radiatoriaus, termokontrolierio ir grindų sistemos naudojimosi taisyklės yra atitinkamose, gamintojo instrukcijose.

Tam, kad nesusižaloti, išvengti, kitų žmonių ir daiktų sužalojimo, prašome laikytis žemiau išdėstytų taisyklių. Netinkamas naudojimas, nesilaikant instrukcijų gali padaryti žalą, kurios rimtumas klasifikuojams žemiau:



### ĮSPĖJIMAS

Šis ženklas įspėja apie mirties ar rimtos traumos pavojų.



### PERSPĖJIMAS

Šis ženklas perspėja apie nuosavybės sugadinimo pavojų.

Instrukcijos žemiau klasifikuojamos tokiais simboliais:



Šis ženklas reiškia **DRAUDŽIAMĄ** veiksmą.



Šie ženklai reiškia **PRIVALOMĄ** veiksmą.

## MONO BLOKAS



### ĮSPĖJIMAS



Šis įrenginys neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su fizine, sensorine ar protine negalia, arba nepakankama patirtimi ir žiniomis, nebent jie yra prižiūrimi arba instruktuojami apie naudojimo taisykles asmens, atsakingo už jų saugumą. Vaikai turi būti prižiūrimi tam, kad įsitikinti, jog jie nežaidžia su įrenginiu.

Prašome pasikonsultuoti su įgaliotuoju atstovu dėl vidinių bloko dalių valymo, remonto, montavimo ir demontavimo. Netinkamas montavimas ir tvarkymas gali iššaukti nuotėkį, elektros smūgį ar gaisrą



Nemontuokite bloko potencialiai sprogoje ar degioje aplinkoje, kad išvengti gaisro.

Nedėkite pirštų ar kitų objektų į bloką, nes besisukančios dalys gali jus sužeisti.



Nelieskite bloko audros metu, kai trenkia žaibas, kad išvengti elektros smūgio.

Nesėdėkite ir nestovėkite ant bloko, nes galite netyčia nukristi.





## ISPĒJIMAS

### MAITINIMAS



Nenaudokite modifikuoto, bēdro, prailginto ar joko kito nenumatyto laido, tam, kad išvēngti perkaitinimo ir gaisro.



Tam, kad išvēngti perkaitinimo, gaisro ar el.smūgio:

- Nejunkite kitų el. prietaisų į tą patį el. lizdą.
- Nelieskite bloku šlapiomis rankomis.
- Nesulenkite maitinimo kabelio.



Jeigu maitinimo kabelis yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, serviso darbuotojas arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

Blokas įrengtas (RCCB) Liekamosios Srovės Išjungikliu. Rekomenduojama patikrinti jo darbą po montavimo ir periodiškai po aptarnavimo, įgalioto atstovo pagalba, kad įsitikinti, jog jis gerai veikia. Jam blogai veikiant, tai gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą.

Prilygtinai rekomenduojama vietoje montuoti RCD (Liekamosios Srovės [taisa]) tam, kad išvēngti elektros smūgio ar gaisro.

Nebenaudokite produkto jeigu jis pradeda veikti netinkamai, ir išjunkite maitinimo jungiklį ir laidą. (Dūmų/gaisro/elektros smūgio pavojus)

Ne normalaus bloko darbo pavyzdžiai:

- RCCB pats išsijungia.
- Degimo kvapas, nenormalus triukšmas ar vibracija blokui veikiant
- Iš bloko eina karštas vanduo.

Nedelsiant susisiekite su įgaliotu atstovu aptarnavimui/ remontui.

Rekomenduojama mūvėti pirštines tvarkant bloką, tam, kad išvēngti pavojaus.



Ši įranga turi būti įžeminta tam, kad išvēngti elektros smūgio ar gaisro.



Išvēngkite elektros šoko išjungiant maitinimą:

- Prieš valant ar aptarnaujant.

Šis prietaisas skirtas daugkartiniam naudojimui. Visos maitinimo grandinės turi būti išjungtos prieš tvarkant bloką, kad išvēngti elektros smūgio, nudegimo ar mirtino sužalojimo.



## PERSPĒJIMAS

### MONO BLOKAS



Nemontuokite bloko arti degios/sprogios įrangos ar vonios kambaryje. Kitaip, tai gali sukelti gaisrą ar elektros smūgį.

Nelieskite vandens išleidimo vamzdžio blokui veikiant.

Nedėkite nieko po ar ant bloko.

Nelieskite aštrių aliuminio dalių bloko viduje, nes galite susižeisti.



Įsitinkinkite, kad drenažo vamzdžiai yra tinkamai sujungti. Kitaip gali atsirasti nuotėkis.

Kad blokas nenukristų, ilgą laiką jo nenaudojus, įsitinkinkite, kad laikikliai / montavimo stovas nėra sugęde.

### NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS

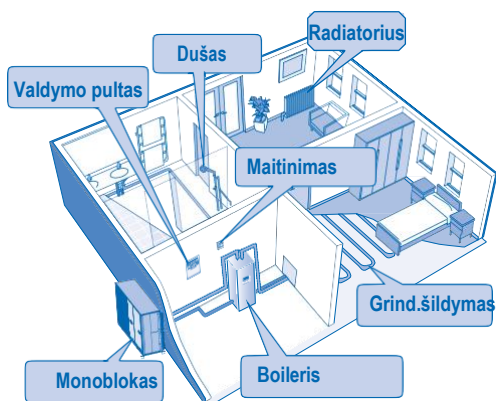


Nelieskite nuot. valdymo pultui sušlapsti. Kitaip jis gali sugęsti.


Nespauskite pulto mygtukų aštriais objektais, nes tai gali sugadinti bloką.

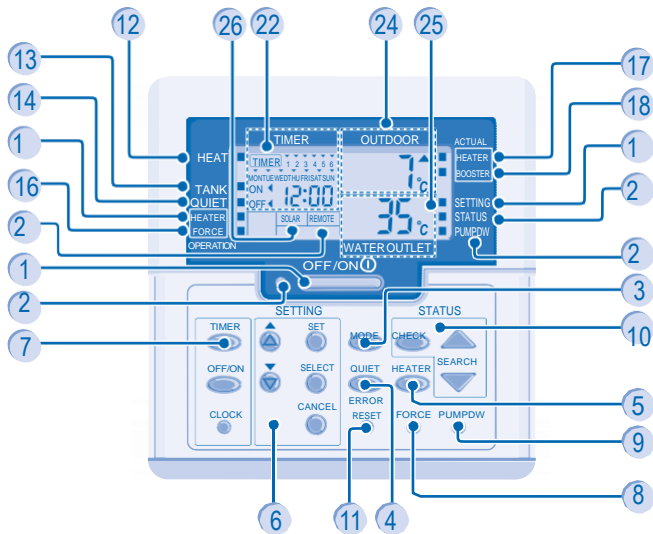
Neplaukite pulto vandeniu, benzinu, skiedikliu ar šveitimo milteliais.

Netvarkykite pulto patys. Pasikonsultuokite su įgaliotu atstovu, nes galite jį sugadinti.



# NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS

- Kai kurios funkcijos, aprašytos šioje instrukcijoje gali būti netaikomos jūsų blokui.
- Pasikonsultuokite su įgaliotu atstovu papildomai informacijai.
- Normalioms operacijoms ,  ir  mygtukai nenaudojami.



- |   |   |
|---|---|
| 1 OFF/ON – išjungimo/ijungimo mygtukas        | 14 Tylaus režimo OFF/ON indikatorius                            |
| 2 LED   | 15 Atsarginio šildytuvo įjungimo/išjungimo indikatorius         |
| 3 Darbo režimo mygtukas                       | 16 Priverstinio šildytuvo užklauskos OFF/ON indikatorius        |
| 4 Tylaus režimo mygtukas                      | 17 Atsarginio šildytuvo faktiško darbo OFF/ON indikatorius      |
| 5 Atsarginio šildytuvo įjungimo mygtukas      | 18 Pastiprinamojo šildytuvo faktiško darbo OFF/ON indikatorius. |
| 6 Sistemos nustatymo režimo mygtukas          | 19 Sistemos nustatymų režimo OFF/ON indikatorius                |
| 7 Laikmačio nustatymų grupės mygtukas         | 20 Sistemos statuso tikrinimo režimo OFF/ON Indicator           |
| 8 Priverstinio šildytuvo režimo mygtukas      | 21 Sistemos išpumpavimo režimo OFF/ON indikatorius              |
| 9 Sistemos išpumpavimo režimo mygtukas        | 22 Laikmačio/laikrodžio nustatymo ekranas.                      |
| 10 Sistemos statuso tikrinimo režimo mygtukas | 23 Sujungto išorinio termokontrolierio ekranas                  |
| 11 Klaidų atstatymo mygtukas                  | 24 Lauko temperatūros ekranas                                   |
| 12 Šildymo režimo OFF/ON indikatorius         | 25 Vandens išleidimo temperatūros ekranas                       |
| 13 Boilero režimo OFF/ON indikatorius         | 26 Šaulės plokštės ekranas                                      |

## NUOT. VALDYMO PULTO PARUOŠIMAS

### Dabartinės dienos ir laiko nustatymas

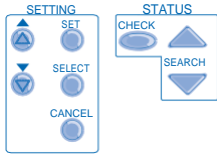
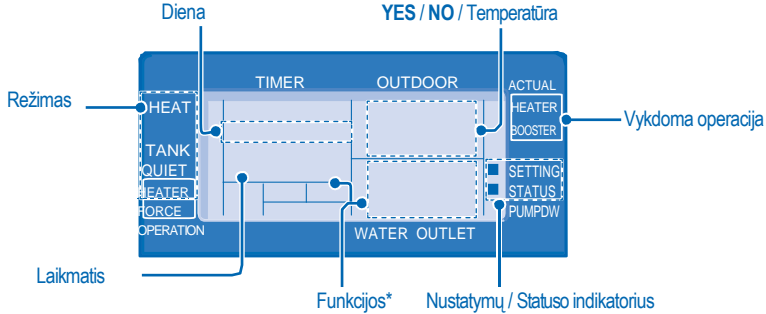
1. Pasp.  .
2. Pasp.  ar  dienai nustatyti.
3. Pasp.  patvirtinimui
4. Pakartokite 2 ir 3 žingsnius laikui nustatyti.

### Pastabos:

- Diena ir laikas turi būti nustatyti, kada:
  - Maitinimas įjungiamas pirmą kartą.
  - Praėjus ilgam laikui po paskutinio maitinimo įjungimo.
- Nustatytas laikas bus standartinis visoms laikmačio operacijoms.

## FUNKCIJŲ NUSTATYMAS

- Po sumontavimo, jūs galite koreguoti nustatymus. Pradiniai nustatymai lieka aktyvūs tol, kol vartotojas juos pakeičia.
- Nuotolinio valdymo pultas gali būti naudojamas keliems įrenginiams. Kai kurios funkcijos gali būti netaikomos jūsų blokui.
- Įsitikinkite, kad LED ekranas išjungtas (OFF) prieš keičiant nustatymus.



### PASIRINKITE FUNKCIJAS IR NUSTATYKITE LAIKĄ

1. Pasp. ir kartu, turėsite 5 sek. pasirinkti specialių nustatymų režimą. „SETTING“ ir „STATUS“ indikatorius įjungtas (ON)
2. Pasp. ar tam, kad naršyti funkcijas.
3. Pasp. tam, kad pasirinkti funkciją.
4. Pasp. ar tam, kad įjungti **YES (taip)** ar **NO (ne)** funkciją, arba nustatyti dieną ir laiką.
5. Pasp. patvirtinimui.

Funkcija*	Režimas/ Vykdoma operacija	Aprašymas
con	ro on	Išorinis termoregulatorius (YES / NO) Nustatyti išorinio termoregulatoriaus sujungimą.
con	TANK	Boilerio sujungimas (YES / NO) Nustatyti boilerio sujungimą.
Pr-y	SOLAR	Saulės plokštės prioritetas (YES / NO) Pasirinkti saulės plokštę boilerio vandens šildymui.
Pr-y	HEAT	Šildymo prioritetas (YES / NO) Pasirinkti tik šilumos siurblių šildymui HEAT + TANK (šildymo+boilerio) režime.
int	HEAT	Šildymo įkaitinimo intervalo nustatymas Nustatyti laikmatį šildymui HEAT + TANK (šildymo+boilerio) režime (0.5 val. ~ 10 val.).
int	TANK	Boilerio įkaitinimo intervalo nustatymas Nustatyti laikmatį boileriui HEAT + TANK (šildymo+boilerio) režime (5 min. ~ 1 val. 35 min.).
dly	BOOSTER	Pastiprinto šildytuvo atidėjimo laiko nustatymas Nustatyti atidėjimo laikmatį pastiprintam šildytuvui, jeigu boilerio temp. nepasiekta(20 min.~ 1val. 35min.).
Fun	StrL	Sterilizacija (YES / NO) Nustatyti sterilizaciją
Str		Sterilizacijos dienos ir laiko nustatymas Nustatyti taimerį sterilizacijai tik kartą per savaitę).
bo	StrL	Sterilizacijos temperatūra nustatyta Nustatyti sterilizacijos temperatūrą (40°C ~ 75°C).
apr	Str	Sterilizacijos trukmės laikas Nustatyti taimerį šildymo temperatūros palaikymui, tam, kad užbaigti sterilizaciją (5 min. ~ 1 val.).



**PERSPĖJIMAS** Nenaudokite sistemos sterilizacijos metu, kad išvengtumėte nudegimo ar perkaitinimo maudydamiesi duše.

## PAGRINDINĖS OPERACIJOS

OFF / ON

### BLOKO ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS

- Kai blokas įjungtas, operacijos LED dega ir vandens išleidimo bei lauko temperatūra rodoma valdymo pulto ekrane.

MODE

### REŽIMO PASIRINKIMAS



- (HEAT) ŠILDYMO REŽIMAS**
  - Įjungti / išjungti grindų / radiatoriaus šildymą
  - Šiame režime monoblokas suteiks šildymo galią sistemai
- (HEAT + TANK) ŠILDYMO+BOILERIO REŽIMAS**
  - Šiame režime monoblokas suteiks šildymo galią boileriui ir sistemai.
  - Ši operacija nenaudojama, kai boileris nėra instaliuotas.
- BOILERIO REŽIMAS**
  - Įjungti ar išjungti boilerio operacija.
  - Šiame režime blokas suteiks šildymo galią boileriui.

QUIET

### MĖGAUKITĖS TYLIA APLINKA

- Sumažina monobloko triukšmingumą. Tai gali sumažinti šildymo galią.

HEATER

### ATSARGINIO ŠILDYTUVO ĮJUNGIMAS

- Atsarginis šildytuvas suteikia papildomą šildymo galią, kai lauko temperatūra yra žema, ir veikia tik šildymo režime, kai paspaudžiamas šis mygtukas..
- Atsarginis šildytuvas automatiškai įsijungs kai nustatymo sąlygos bus įvykdytos..
- Tam, kad jį išjungti, paspauskite šį mygtuką dar kartą.



### SISTEMOS STATUSO TIKRINIMAS

CHECK

- Pasp. 5 sek., kad įeiti į STATUSo funkciją.
- Pasp. ar kad patikrinti vandens išleidimo Temperatūrą, boilerio temp., kompresoriaus dažnį ar klaidų istoriją.

CANCEL

- Pasp. Kad išeiti iš STATUSo funkcijos.
- Kai STATUS režimas įjungtas, "STATUS" Indikatorius yra įjungtas.
- STATUS režimas negali būti aktyvuotas kai "SETTING" indikatorius yra įjungtas.

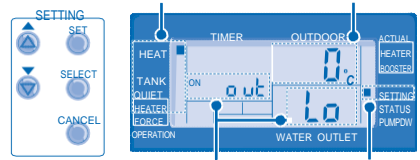
## SUDĖTINGESNĖS OPERACIJOS

- Primitytinai rekomenduojama susisiekti su įgaliotu atstovu dėl vandens temperatūros diapazono keitimo.
- Valdymo pulto pagalba galima nustatyti temperatūros diapazoną vandens išleidimui ir lauko temperatūrai.

### SISTEMOS NUSTATYMAS

Režimas

Temperatūra



Parametras \*

Nustatymo indikatorius

- Pasp. 5 se., kad įeiti į nustatymų funkciją. "SETTING" indikatorius įjungtas.
  - Pasp. ar parametru pasirinkimui.
  - Pasirinkus parametrus, paspauskite, kad jį įvesti.
  - Pasp. ar kad nustatyti temperatūrą.
  - Pasp. dar kartą, kad patvirtinti nustatymą.
- \* Pakartokite žingsnius 2-5 kitų parametru nustatymui.

### Režimas

#### Parametras \* Aprašymas

HEAT		Nustatyta žema lauko temperatūra (-15°C ~ 15°C).
HEAT		Nustatyta aukšta lauko temperatūra. (-15°C ~ 15°C).
HEAT		Nustatyta vandens išleidimo temperatūra per žemos lauko temperatūros (25°C ~ 55°C).
HEAT		Nustatyta vandens išleidimo temperatūra per aukštos lauko temperatūros (25°C ~ 55°C).
HEAT		
HEAT	OFF	Nust. temperatūra šildymo režimo išjungimui (5°C ~ 35°C).
HEATER		Nust. Lauko temperatūra šildytuvo įjungimui (-15°C ~ 20°C).
TANK		Boilerio nust. temp. (40°C ~ 75°C).

### VANDENS TEMPER. TERMO PERKĖLIMO NUSTATYMAS

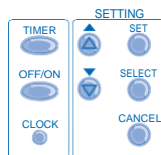
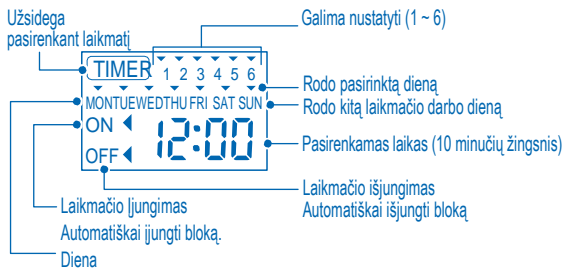
- Pasp. 5 sek.
- Pakartokite žingsnius 3 - 5 perkėlimo temperatūros nustatymui. (-5°C ~ 5°C).

Pastabos:

- Pasp. arba palaukite 30 sek., kad išeiti iš "SETTING".
- Nustatyta temp. bus išsaugota sistemoje po patvirtinimo.
- "SETTING" režimas negali būti aktyvuota kai "PUMP/W" it "STATUS" indikatoriai dega.

# SAVAITINIO LAIKMAČIO NUSTATYMAS

## Laikmačio Ekranas



## Funkcija Žingsnis

Įeiti į laikmačio režimą Pasp.

Nustatyti dieną ir laiką 1. Pasp. ar tam, kad pasirinkti dieną.

2. Pasp. patvirtinti.

3. "1" mirksės, paspauskite 1 programai nustatyti.

4. Pasp. laikmačio įjungimui ar išjungimui.

5. Pasp. ar laiko pasirinkimui.

Jeigu jūs norite nustatyti laikmatį kartu su kitomis programomis, pasp. and .

6. Pasp. 1 programos patvirtinimui. Pasirinkta diena bus žymima .

• Po 2 sekundžių, ekrane bus rodoma kita programa.

7. Pakartokite žingsnius nuo 4 iki 7 tam, kad nustatyti 2 - 6 programas.

• Nustatymo metu, jeigu jūs nepaspaudžiate jokio mygtuko 30 sek. arba mygtukas paspaudžiamas, pasirinktas nustatymas patvirtinamas ir taimerio nustatymas baigiamas.

Pridėti/modifikuoti laikmatį Pakartokite šiuos žingsnius:

Išjungti laikmatį Pasp. , po to .

Įjungti laikmatį Pasp. , po to .

Pasirinkti laikmatį 1. Pasp. .  
2. Pasp. ar kol parodoma norima diena, po to - patvirtinimui.

3. Pasp. ar kad patikrinti pasirinktas programas.

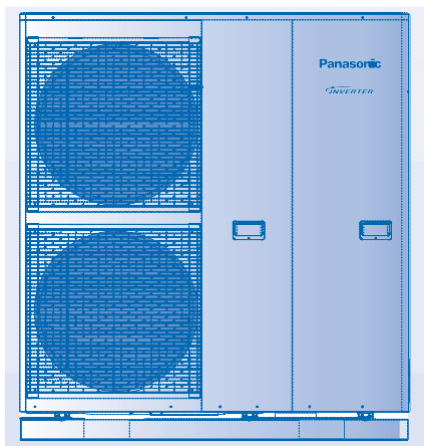
Atšaukti laikmatį

1. Pasp. .
2. Pasp. ar kol parodoma norima diena.
3. Pasp. tam, kad įvesti programos nustatymus.
4. Pasp. ar kol parodoma norima programa.
5. Pasp. tam, kad atšaukti programą.

## Pastabos:

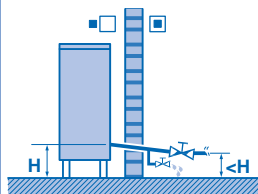
- Jūs galite nustatyti laikmatį kiekvienai savaitės dienai (nuo Pirmadienio iki Sekmadienio), su 6 programomis per dieną.
- Kai blokas įjungiamas ON laikmačio, jis naudos prieš tai nustatytą temperatūrą tam, kad kontroliuoti vandens išleidimo temperatūrą.
- Tą pačią laikmačio programą negalima nustatyti tai pačiam dienai.
- Jūs galite pasirinkti vieną programą kelioms dienoms.
- Padeda taupyti energiją leidžiant jums nustatyti iki 6 programų bet kurią dieną.

# MONOBLOKAS



## MONOBLOKAS

Jeigu dingsta elektra arba siurblys veikia blogai, nusauskinkite sistemą (kaip siūloma žemiau).



Kai sistemos viduje yra vanduo, jis gali lengvai užšalti, kas gali pažeisti sistemą.

- Neužstatykite oro įleidimo ir išleidimo angų, nes tai gali lėtinti sistemos veiklą arba sugadinti ją. Pašalinkite kliūtis, kad užtikrinti ventiliaciją.
- Žiemos metu, valykite sniegą šalia monobloko, kad jis neuždengtų oro įleidimo ir išleidimo angų.

## IŠORINIS FILTRAS

- Valykite išotinį filtrą mažiausiai kartą per metus. Kitais atvejais jis gali užsikimšti ir sistema sugęs. Prašome pasikonsultuoti su įgaliotu atstovu.

## APŽIŪRA

- Tam, kad užtikrinti optimalų bloko efektyvumą, turi būti reguliariai atliekamos sezoninės bloko, išorinio filtro ir elektros laidų sistemos apžiūra. Tai turi atlikti įgaliotas atstovas.
- Valykite monobloko oro įleidimo ir išleidimo angas, kad jos neužsikimštų.

## ⚠ ILGAI NENAUDOJANT

- Neišjunkite maitinimo. Tai sustabdys automatinio vandens siurblio veikimą ir jis užsikimš.

## KREIPKITĖS Į SERVISĄ DĖL ŠIŲ PROBLEMŲ

IŠJUNKITE MAITINIMĄ ir susisiekite su įgaliotu atstovu konsultacijai dėl šių problemų:

- Nenormalus triukšmas veikiant blokui.
- Vanduo/ pašalinės dalelės nuot. valdymo pulte.
- Automatinis išjungiklis dažnai išsijungia.
- Maitinimo kabelis labai kaista.



# TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA IR ŠALINIMAS

## Šie simptomai nereiškia gedimo

### SIMPTOMAS

- ▶ Tekėjimo garsas veikiant blokui.
- ▶ Veiksmas uždeliamas keliom minutėm po restarto.
- ▶ Iš monobloko eina garai/vanduo.
- ▶ Iš monobloko eina garai šildymo režimo metu.

▶ Monoblokas neveikia.

▶ Šilumos siurblio sistema išsijungia.

▶ Sistema sunkiai įkaista.

▶ Sistema negali sušilti tučiuojau.

▶ Operacija prasideda, kai įsijungia blokas.

### PRIEŽASTIS

- Šaltnešio tekėjimas bloko viduje.
- Bloko kompresoriaus apsauga.
- Ant vamzdžių vyksta kondensacija ar išgarinimas.
- Šilumokaitėje vyksta atšaldymas.
- Kai lauko temperatūra yra už veikimo diapazono ribų, šilumos siurblys įjungia apsaugos protokolą.
- Jeigu vandens įleidimo temperatūra žemesnė nei 20°C. Bus įjungtas pagalbinis šildytuvas vandens šildymui.
- Kai vienu metu veikia šildymo režimas kartu su grindiniu šildymu, šilto vandens temp. mažėja, grindinio šildymas silpnėja.
- Kai lauko temperatūra yra žema, gali kaisti lėčiau.
- Jeigu sniegas blokuoja monobloko iškrovimo arba įsiurbimo angą, angą
- Kai vandens išleidimo nustatyta temp. yra žema, gali kaisti lėčiau.
- Dėl šilumos siurblių savybių, vandens šildymas gali užtrukti ilgiau po "šalto" starto.
- Įjungta auto restarto funkcija.

## Patikrinkite prieš skambinant į servisą

### SIMPTOMAS

▶ Šildymo režimas veikia neefektyviai.

▶ Triukšmas blokui veikiant.

▶ Blokas neveikia.

▶ LED nedega ar valdymo pulto ekranas tuščias.

### PATIKRINTI

- Teisingai nustatykite temperatūrą.
- Ar uždarytas šildytuvo vožtuvas.
- Išvalykite užsikimšusias oro įleidimo ir išleidimo angas.
- Patikrinkite ar blokas nebuvo sumontuotas ant nuolydžio, ar dangtis neuždarytas tinkamai.
- Patikrinkite automatinį įjungiklį.
- Ar išjungtas maitinimas, ar dingo elektra.

## LED mirksi ir atsiranda klaidos kodas nuot. valdymo pulto ekrane

TIMER	
	• Išjunkite bloką ir pateikite klaidos kodą įgaliojamam atstovui.
	• Laikmatis atšaukiamas kai atsiranda klaida..

## Priverstinio šildymo režimo mygtukas

	• Neveikiant šilumos siurblio sistemai, atsarginis šildytuvas gali būti naudojamas vandens šildymui
	Pasp.  tam, kad jį įjungti.
	• Pasp.  tam, kad jį išjungti.
	• Priverstinio šildymo režimo metu visos kitos operacijos negalimos.

